

# မြန်မာအလိုင်း

၁၂၃၁ ခန်းက တည်ထောင်သည်။

**Established in 1914**

# Myanma Alinn Daily

■ ၁၃၇၇ခုနှစ်၊ နတ်တော်လပြည့်ကျော် ၅ ရက်

၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ ၃၁ ရက်၊ ကြောသပတေးန္တာ

အတဲ့ [၁၁]၊ အမတ် [၀၉]

(0603)

မိမန်ငံပွဲ၊ ဖြီးတိုးတက်မှုနှင့် ပထဝါအနေအထားပေါ်မှတည်ပြီး ပြည်သူ့စစ်ဆေးရေး နိုင်ငံတော်ကာကွယ်ရေးမှဝါဒအဖြစ် သတ်မှတ်ထားသူ၏ အမျိုးသမဂ္ဂများ

ପାତ୍ରଙ୍କିଣୀ ଶାଖା ଗୁରୁତ୍ବପାଦିତ ମନ୍ଦିର



ကလေးဒေသအနီးရှိ မြစ်သာမျှ၏ ရေလမ်းတိုင်းတာရေးလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်

ကလေး ဒီဇင်ဘာ ၁၀

စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး ကလေးဒေသနှင့်ဆက်စပ်နေသော မြစ်သာမြို့  
ရေလမ်းတိုင်းတာရေလုပ်ငန်းများကို အထက်မြန်မာပြည် ရွှေအရင်းအမြစ်နှင့်  
မြစ်ချောင်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဦးကွန်က ဆောင်ရွက်လုပ်ကြော်း  
သိရသည်။

၂၀၁၅ခုနှစ် ဇူလိုင်လနှင့် ဉာဂုတ်လများတွင် ယင်းဒေသအချို့၌ ဖြစ်ပွား ခဲ့သော ရေဂွမ်းမှုပျား တပ်မံမဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် ရေလမ်းကြောင်း ကောင်းမွန်ရေးလပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်းပိုစကြောင်း ရေအရင်းအမြတ်နှင့်

## မင်းကုက်အောင်(မန်းကိုယ်ဘူး)

WGS

ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ

ပြတိနှင့်ငြား ဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိသော ရေတိုးဒေသများ အသစ်  
ဖြစ်ပေါ်သောများနှင့်ကြော် သဘာဝတော်ဆိုင်ကြံ့တွေ နှင့်

ପାତ୍ରଙ୍କିଣୀ ୨୦୧୫

ଆମ୍ବିଯଂଆଫିର୍କ ଆନ୍ଦରୁ ଅନ୍ତର୍ଜାଲରେ ପ୍ରକଟିତ ଅଧିକାରୀ ASCC

ପାତ୍ରଙ୍କିଣୀ » ୬











# အာဆီယံအသိက်အဝန်းထူထောင်မှန်ငု ASCC

အာဆီယံအနေဖြင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို လွှန်ခဲ့သောနှစ်ပေါင်း ၄၀ အတွင်း ဦးတည်ခြေးများ ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင်မှ အာဆီယံ၏ ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်မှုတွင် အလျဉ်းအပြောင်းတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်း အလျဉ်းအပြောင်းမှု အာဆီယံသည် လူအဖွဲ့အသိပ်အဝန်းတစ်ခုအဖြစ် ပေါင်းစပ်ပြုပါသည်။ ယင်းသို့ ပေါင်းစပ်ပြုပြစ်ပြောက်ရန် ရည်မှန်ပြီး အင်ဒီရိုးရားနှင့် ဘာလီမြို့၌ ကျေးပဲခဲ့သည့် (၉)ကြိမ်ပြောက် အာဆီယံ ထိုးအစဉ်အဝေးမှ အာဆီယံသောတူညီချက် - J ဆိုင်ရာ ကြေညာ စာတမ်းကို ၂၀၁၃ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၇ ရက်နေ့တွင် ထဲတို့ပြု ခဲ့ပါသည်။ ယင်းကြေညာရှုက်တွင် အာဆီယံအသိပ်အဝန်းကို အာဆီယံ နိုင်ရေးရေးနှင့် လျှို့ဝှက်မဏ္ဍာင် (ASEAN Political and Security Pillar)၊ အာဆီယံစီးပွားရေးမဏ္ဍာင် (ASEAN Economic Pillar) နှင့် အာဆီယံ လူမှုရေး-ယဉ်ကျေးမှုမဏ္ဍာင် (ASEAN Socio-Cultural Pillar) တိုင် ထောင်စုနှင့်မောင်မှုနှင့်ခဲ့ပါသည်။

ထိုင် အာဆီယံပို့ညွှန်စာတမ်း (ASEAN Charter) ၏ အပိုဒ်(က) ပါ ရည်ရွယ်ချက်များတွင် အပြန်အလှန် ကူညီထောက်ပံ့ခြင်းနှင့် ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်မှုအားဖြင့် အာဆီယံဒေသတွင် ဆင်ရွက်မီးမှု ပေါ်ပေါ်လေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဂွားဘချက်နည်းပါးစေရန်၊ အာဆီယံပြည်သူများ၏ လုပ်မှုဘဝတိုးတက်မြှင့်မာရေးကို မြှင့်တင်ရန်နှင့် တိုးတက်မှုကိုထိန်းထား နိုင်စေရန်၊ ပညာရေးဆိုင်ရာကဏ္ဍနှင့် ဘဝတစ်သက်တာ ပညာရေးလုပ်ငန်းများတွင် အနီးက်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် လူသား အရင်းအမြစ်များ ပို့မို့တိုးတက်လာစေရန်၊ အာဆီယံပြည်သူများ၏ လုပ်မှုဘဝ ကောင်းမွှဲထိုးတက်ရေးအတွက် ပြည့်တွေ့နှင့်တွေ့သော ဝိသေသလက္ကာရှိ ပြည်သူ့ပုဂ္ဂိုပြု၍ လူမှုရေးတာဝန်လုသည့်အသိက အဝန်းကို ဆုံးလိုသည်။

ଆହେଯି ଦୟାମୁରେ-ଏଲ୍‌ବିନ୍‌କେୟାମ୍‌ଆତ୍‌ପିଂକ୍‌ଅନ୍‌ଫିଂ୍‌ ଏଫ୍‌ସ୍ଟାର୍‌ଆଫ୍‌କ୍ରୀପ୍‌  
ପ୍ରିନ୍‌ଟ୍‌ଵୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି ଶୁଣିବାରେ ଆବର୍ଗମ୍‌ଭୋବିଂ‌କେୟାର୍‌ଡ୍‌ଲ୍‌ବର୍‌କ୍‌ଫ୍‌ରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି ଏବାରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି  
କୁଣ୍ଡି ବାର୍ଗକାଳେଖାର୍‌କ୍ଷିରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ପରିବର୍ତ୍ତନ କି ରେଣ୍ଟିଲ୍‌କ୍ଷିରେ  
ରାଜାଦେଶରେ ବୁଲ୍‌ମାର୍‌କ୍ଷିରେ କିମ୍‌ବିନ୍‌ଦୁ ଏବା ରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି ଏବାରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି  
ତାଙ୍କୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କି ମାତ୍ରାରେ କିମ୍‌ବିନ୍‌ଦୁ ଏବା ରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି ଏବାରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି  
କୁଣ୍ଡି ବାର୍ଗକାଳେଖାର୍‌କ୍ଷିରେ କିମ୍‌ବିନ୍‌ଦୁ ଏବା ରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି ଏବାରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି  
କୁଣ୍ଡି ବାର୍ଗକାଳେଖାର୍‌କ୍ଷିରେ କିମ୍‌ବିନ୍‌ଦୁ ଏବା ରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି ଏବାରୁଧ୍ୟାଣ୍‌ଟି

အာဆီယံ လူမှုပြုသိန်ကျေးမှုအသိက်အစ်နံ အခြေခြားဖြေပါတ်ပြင်လက္ခဏာ (၆)ရပ်တွင် ပါဝင်သည့်လူစွမ်းအားအရင်အမြစ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး(Human Resource Development)၊ လူမှုဘဝ ဖုန်းရေးနှင့် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး (Social Welfare and Protection)၊ လူမှုရေးဆိုင်ရာ တရားနှုတ်မှုပိရေးနှင့် လူမှုအခွင့်အရေး (Social Justice and Rights)၊ သဘာဝပတ်နံကျင်ရေရှည်တည်တို့ခိုင်မြေရေး (Ensuring Environment Sustainability)၊ အာဆီယံသွေ့ပြင်လက္ခဏာ တည်ဆောက်ရေး (Building the ASEAN Identity) နှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက် မှုကွာဟာချက်နည်းပါးစေရေး (Narrowing the Development Gap) စိုးပါဝင်ကြပါသည်။ ထိုသွေ့ပြင်လက္ခဏာများကို ဖော်ဆောင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းစဉ်ပေါင်း ၃၃၈ ခုပါဝင်သည်ဖြစ်ရခဲ့ပါသည်။ ၂၀၁၉ ခုနှစ်အတွင်း အာဆီယံဒေသအတွင်း ဖော်ဆောင်ရှိနိုင်မှုကိုကြည့်ပါက လူစွမ်းအား အရင်အမြစ်နှင့်ပတ်သက်၍ အကောင်အထည်ဖော်ရှုကြရတွင် လူတိုင်းအတွက် မူလတန်းပညာမသင်မနေရေ ပြုလုပ်ရန်နှင့် ပညာရေးတွင် ကျေးမှုများ ပေါင်းပေါင်း ၂၀၁၅ ခုနှစ်တွင် အာဆီယံဒေသတစ်ဦးလုံး၏ မူလတန်းပညာကို လူတိုင်း သင်ယူနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ အဆင့်ပြင်ပညာရေးကဏ္ဍတွင်လည်း သင်ကြားရေးဝန်ထမ်းများကို လေကျင့်ရေးနှင့် လယ်ယူရေးအိုအစဉ်များကို အာဆီယံဒေသတွင်း အထူးသွေ့ပြင် CLMV နိုင်ငံများနှင့်နည်းပညာ အကူအညီပေးရေး၊ သိပ္ပါနှင့်နည်းပညာ ဖွံ့ဖြိုးနောလုပ်နံ့ဖျားဘွဲ့ ပြည့်သူ့ပုံပြုပြန်၍ နိုင်မှာသော နည်းပညာကွိုန်ရှုက်များ ချိတ်ဆက် ပေါ်ထွက်လာ

ବେଳେ ଆତ୍ମକ ମୂଳିତମ୍ବାଙ୍ଗନ୍ଦ ଆଶିଆମ୍ବମ୍ବାଃ ପୁଣ୍ଡରୀଃ ତିନ୍ଦିତାର୍କଲାଦେଵନ୍ଦ ଶୋଣ୍ଦଶ୍ରଙ୍ଗ ଫେପିଯନ୍ତି॥

လူမှာဘဝဖူလဲရေးနှင့် ကာကွယ်စောင့်ရောက်ရေးကဏ္ဍတွင်လည်း  
အာဆိယ်အဖွဲ့ဝင်နိုင်များနှင့် ဈေးနွေးဖက်နိုင်များအကြောင်း အင်းခဲ့ပေါ်တော်  
လျော့ချေရေးအလီအစဉ်အတွက် အစဉ်းအဝေးပွဲများ၊ အလုပ်ရုံးဈေးနွေးပွဲ  
လူမှာအဖွဲ့အစဉ်းများမှ ထောက်ခံအားပေးဆောင်ရွက်မှုများပြင့် ကုလသမဂ္ဂ၏  
ဆောင်ရွက် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ညည်မှုအုပ်ချုပ်များအား ဦးတည်အလေးထား  
လျက် ဆောင်ရွက်နေခြင်း၊ အာဆိယ်နိုင်များနှင့် အစားအစာ ပာတ်ခွဲခန်း  
လုပ်ငန်းများနှင့် နည်းပညာအသစ်များဆိုင်ရာ တွေ့နှုချက်များ၊ အတွေ့အကြုံ  
များ၊ လုပ်နိုင်ရေးအတွက် ပိုမိုထိရောက်ဖြစ်ထွန်းစေရန် ဆောင်ရွက်ခြင်း  
လုပ်ငန်းများ ပါဝင်နေပေသည်။

လူမှုရေးခိုင်ရာ တရားမှုတူမှုရှိရေးနှင့် လူအခွင့်အရေးကို အကောင် အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း အမျိုးသီးများ၊ ကလေးသူငယ်များ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုများနှင့် မသန်စွမ်းသူများအတွက် အကျိုးစီးပွားများနှင့် အခွင့်အရေးများကို ကာကွယ်စေစွာရှောက်၍ တူညီသော အခွင့်အလဲများ၊ ဖြုတ်ဆည်းပေးပြီး ဘဝနေထိုင်မှုနှင့် လူနေမှုအဆင့်အတန်းဖြင့်တင်ဆောင် ရွက်ခြင်း၊ ရွှေပြောင်းလုပ်သာများကို အကောအကွယ်ပေးရေးနှင့် အခွင့်အရေး များ ပို့တက်ရရှိအောင် ဆောင်ရွက်ပေးအေး စသည်တို့သည် အမျိုးသားအဆင့် ဆောင်ရွက်နေကြသော လုပ်ငန်းစဉ်များဆောင်ရွက်ရပါသည်။

သဘာဝပတ်နှင့်ကျင် ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြေဒေသကန္တာစွဲလည်း အာဆိယ်  
ဒေသများအတွက် လေထုနှင့်ရေထားတို့ အရည်အသေးစိုးတက်ကောင်း  
မွန်စေရနေသာမက မြိုက်ဆွဲ၊ အိမ်းစံများကွဲထိန်းသိမ်းရေးဆုံးရာ စီမံခန့်ခွဲ  
မှုပ်ညာအပါအဝင် ဖွံ့ဖြိုးရေးလိုအပ်ချက်များအတွက် ပတ်နှင့်ကျင့်နှင့်အညီ  
လိုက်ဖော်အောင် ပြင်ဆင်ခြင်း ရာသို့တူပြောင်းလဲမှုနှင့် အိမ်းလွှာ ကာကွယ်မှု  
အပါအဝင် ကဗျားပတ်နှင့်ကျင်၏ ပိုက်ခြေးမှုများကိုရှေ့ချေခြင်း ကဗျားနှင့် ပြီးမား  
မှုများတွင် တက်ကြေားပါဝင်ဆောင်ရွက်နိုင် စသောလုပ်ငန်းစဉ်များ ပါဝင်ပါ  
သည်။

‘အာဆီယံ လူမှုရေး-ယဉ်ကျေးမှုအသိက်အဝန်း မထွေးပြုတေနဖြင့် ပြည်သူများ၏ ချမ်းသာသုခရိုင်ရေး၊ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းလုပ်ငန်းများနှင့် သက်သာချောင်ချို့ရေးဆိုင်ရာ သဟဇာတဖြစ်စေခြင်းကို ရေးရာသော စာနာထောက်ထား၍ မျှဝော်စားနှင့် သည့် လူမှုအဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ် တည်ဆောက်ရေးကို ပိုမိုအလေးထားသော မထွေးပြုပါသည်။’

ယဉ်ကျေးမှုနှင့်တိုးဂွာနသည် အာဆီယံ လူမှုရေး-ယဉ်ကျေးမှု အသိက်  
အဝန်ကောင်စီး အာဆီယံယဉ်ကျေးမှုနှင့် ပြန်တြားရေးကော်မတီနှင့်  
ယင်းအောက်တွင်ဆောင်ရွက်ရသော အာဆီယံယဉ်ကျေးမှုပည်ကော်မတီ  
ဒါနီယာ၊ နှင့် ပြန်တြားရေးကော်မတီ

တိုကို တာဝန်ယူဆောင်ရွက်နေရသော Focal ဝန်ကြီးဌာနဖြစ်ပါသည်။ အာဆီယံလူမှုရေးယဉ်ကျေးမှုများ၏ (ASEAN Socio-Cultural Pillar) အနေဖြင့် အခြေခြားမြိုင်ကျောင်ပြင်လက္ခဏာ ခြောက်ရှင်းလုပ်ငန်းစဉ်များကို ဦးစားပေးနယ်ယူအလိုက် သတ်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာန အသီးသီးက အဖျိုးသားရေးလုပ်ငန်းစဉ်ပါအတိုင်း နည်းပြေဟာချမှတ် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်။

အာဆီယံအသိက်အဝန်းထူထောင်ရေးအတွက် ပုံပိုမည့် နှစ်အလိုက်  
သတ်မှတ်ခဲ့သော သီးစားပေးနယ်ပယ်များမှ -

- ජෝං ඉන්තර්තුරු පාලනය සහ අධ්‍යාපනය (Food and Energy Security) ගැඹුවාදී විවෘත රුප සිදු කළ මූල්‍ය ප්‍රතිඵලියෙන් (Global Economic Crisis) හෝ රුහුණු ප්‍රතිඵලියෙන් (Climate Change) වෙත නො ප්‍රතිඵලි කළ මූල්‍ය ප්‍රතිඵලියෙන් (Disaster Management)

## ဒေါက်တာ ဂိုင်းဂိုင်းအောင် (ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန)



- ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ(Culture)၊ ပညာရေးဆိုင်ရာ (Education)၊ အားကစားဆိုင်ရာ (Sports) လူထု (Youth) နှင့်
- ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် သဘာဝကေးအန္တရာယ် ဆိုးကြီးများလျှော့ချေရေး စီမံခန့်မှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး ကဏ္ဍပေါင်းစု တွဲပြန်ဆောင်ရွက်ရေး (Multi Sectoral Responses to Disaster Management and Disaster Risk Reduction)၊ အာဆိုယ် ရာသီဥတု ပြောင်းလဲရေးဆိုင်ရာ ပူးတွဲကြေညာချက် (ASEAN Joint Statement on Climate Change)၊ ရွှေပြောင်းအလှုပ် သမားများ၏ ရရှိခွင့်တိုးတက်အောင် ဆောင်ရွက်ရေးနှင့် အကာအကွယ်ပေးရေးဆိုင်ရာပြုဌာန်မှု (ASEAN Instrument on the Protection and Promotion of the Rights of Migrants workers)၊ အာဆိုယ်ဆိုင်ရာ လေ့လာသင်ယူမှု အရင်အမြစ်ဟိုင်္ဂာနထူးဆောင်ရေး (ASEAN Virtual Resources Learning Center -AVRLC)

- ජාවාහිජාවිග්‍රැන්ඩ් විපුල්ස්ටෑප්ලිලාරේණ් වෙවතුද් ජ්‍යු.ප්‍රිස්-තියි.තරික් මූල තුළාගාවුරුවුවූවෙන් නුත් ජාවාහිජාවිඡ්‍රීම් නිර්මාණ හරිවායිඨ්‍රීම (ASEAN Integration) තියිගිංජාවිඡ්‍රීම් නොවාදුවුප්‍රිත්වා තත්ත්වතානුශ්‍රායාවා ප්‍රිම්තත්ත් තත්ත්ව්‍යාව වෙත සඳහා ප්‍රිම් ලැබුණා තත්ත්වතානුශ්‍රායාවා ප්‍රිම් නිර්මාණ හරි ලැබුණා නොවාදුවුප්‍රිත්වා බවයි।



မြန်မာ့ပြီးတိုးတက်မှု၏ ပထဝါအငါးအထားပေါ်မှတည်ပြီး ပျဉ်သူစိမဟာပျော်ဟာကို နိုင်ငံတော်ကာကွယ်ရေးမှုပါဒါအပြုံသတ်မှတ်ထား



နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၃၀

အဆိပ်၊ အခမ်းအနားသို့ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးလီးစီးချုပ်၏နောက်  
ဒေါ်ကြော်လှု၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးနောက်လီးချုပ် ပီးမြင်ဆွေ၊ ညို့နှင့်  
ဗုတ်ကဲရောများ (ကြည်းရောလ) ပူးတွဲတာဝန် ကာကွယ်ရေးလီးချုပ်(လေ)  
ပိုလ်ချုပ်ကြီး ဖော်ကျော်ထင်ခင်အောင်မြင်နှင့်အနီး၊ ကာကွယ်ရေးလီးချုပ်  
(ရေ) စုတိယ ပိုလ်ချုပ်ကြီး တင်အောင်စုံနှင့်အနီး၊ ကာကွယ်ရေးလီးချုပ်ရုံး  
(ကြည်းမှု) မှ တပ်မတော် အရာရှိကြီးများနှင့်အနီးများ၊ ရန်ကုန်တိုင်း စစ်ငှာနချုပ်  
တိုင်းများ၊ တပ်မတော်(ကြည်း) ပိုလ်သင်တန်းကောင်း(မှော်ဘီ) ကောင်းအပ်ကြီး  
နှင့် ရန်ကုန်တပ်နယ်မှ အရာရှိကြီးများ၊ စိတ်ကြားထားသည့် ဓမ္မာသည်တော်  
များနှင့် ဂွဲ့ရအမျိုးသမီးပိုလ်လောင်းများ၏ မိဘဆွဲမျိုးများ တက်ရောက်  
ကြသည်။

အခမ်းအနားတွင် တပ်မတော်ကုက္ခာ်ရေးဦးစီးချုပ်က ပိုလ်လောင်း  
တပ်ခွဲများ၏ အလေးပြခြင်းကိုချုပြီး ပိုလ်လောင်းတပ်ခွဲများကို စစ်ဆေး  
သည်။ (အထောက်ပါ)

ထိုနောက် တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်အား ပိုလ်လောင်းတပ်ခဲ့မှားက အနေးလျောက်၊ အမြန်လျောက်တိဖြင့် ခီတက်အလေးပြော့သည်။

ယင်းနောက် တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်က တပ်မတော်(ညွှန်း)  
ပိုလ်သင်တန်းကျောင်း(မေ့ဟီ) ဘွဲ့ရအူမျိုးသမီးပိုလ်လောင်းသင်တန်း အမှတ်  
စဉ် (၂) မှ အကောင်းဆုံးပိုလ်လောင်းဆုရရှိသူ ပိုလ်လောင်း သိမ့်သိမ့်ကျယ်စိုး  
အား ဆုပေးအက်ခီးမြှင့်သည်။

ထိုနောက် တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်က သင်တန်းဆင်း  
ပိုလ်လောင်းများအား မိန့်ဆုံးပြောကြားရာတွင် ကူဗျာနိုင်ငံများ၏ တပ်မတော်  
အများစုတွင် အမျိုးသမီးများကို စစ်စုတမ်းဆောင်ရွက်ပေးထားပြီး စစ်ပြီးစီး  
စစ်ရော့၊ စစ်ထောက်ဆုံးသည့် အုပ်ချုပ်မှု တာဝန်များအပြင် စစ်ခြေပြင်အထိ  
တိုက်ဖိုက်ရေး တာဝန်ကိုပါ ထမ်းဆောင်လေသုတေသနကြောင်း၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်  
သည့် နိုင်ငံများတွင် အမျိုးသမီးလေသုတေသနများအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေ  
ကြကြောင်း၊ သင်တန်းတွင် စစ်ပညာ၊ အုပ်ချုပ်မှုပညာများ၊ စစ်ဘက်ပုဂ္ဂဒေါ  
ခေါင်းဆောင်မှုနှင့် နိုင်ငံတကာ ဆက်သံရေးအတရှုံးသည့် စစ်အတတ်ပညာ  
များကို သင်ကြားလေ့ကျင့်ပေးခဲ့ပြီးဖြစ်၍ မကြားမိ လက်ရုံးတပ်ဖွဲ့အသီးသီး  
တွင် တပ်မတော်၏ အဓိကကျေသည့် အုပ်ချုပ်မှုဆိုင်ရာတာဝန်များကို လက်  
တွေ့ကျကျ စတင်ထင်းဆောင်ကြရမည်ဖြစ်ကြောင်း။

ପିତ୍ତିକିଣିଙ୍କ ପୁଣ୍ୟେତିଃତାରମ୍ଭକୁନ୍ତ ପଦାର୍ଥାନ୍ତରାଯାଃଗୋମି ମୂଳାଲ୍ୟପ୍ରିଃ  
“ପ୍ରତ୍ୟେଷାର୍ଥ ମହାପୂର୍ବା” ଗ୍ରୀ କିଣିଂଦରେତରଗାୟରେମୁଠିଅପ୍ରିତ ଵର୍ତ୍ତମାନ  
ଯାଃକ୍ରିଏଣଃ ପ୍ରତ୍ୟେଷାର୍ଥ ମହାପୂର୍ବାହୀତ୍ୟବ୍ୟନ୍ତମ୍ବା ପ୍ରତ୍ୟେଷାଗ୍ରୀ ପତ୍ରପ୍ରିତା  
ଓଇଃପ୍ରତ୍ୟେଷାର୍ଥ ତର୍ପନମତେନ୍କୁନ୍ତ ପ୍ରତ୍ୟେଷାତତ୍ତ୍ଵାଃତାମୈଃଶ୍ରାନ୍ତିକ ଯେଅର୍ଥକ୍ରିଏଣଃ

နိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ ပုဂ္ဂမ(၂၀)တွင် “တပ်မတော်သည် နိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေကို ကာကွယ်စောင့်ရောက်ရန် အတိက တာဝန်ရှိသည်”ဟု အတိအလင်း ဖော်ပြထားပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ တပ်မတော် အနေဖြင့် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေကို ကာကွယ်စောင့်ရောက်ရမည်ဖြစ်သက္က သိ ပြောန်းချက်များကိုလည်း လေးစားလိုက်နာရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ မည်ထိပြုဖွဲ့စိုကောင်းမွန်စေကာမူ နိုင်ငံတော် ကို ကာကွယ်စောင့်ရောက်မည့် ဓာတ်မီတာမတော်တစ်ရုပ်မရှိခဲ့သည့် ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေဆိုသည်မှာလည်း အရှည်သဖြင့် မတည်တဲ့ ခိုင်သည်ကို သိရှိထားရန်လိုအပ်ကြောင်း။

မိမိတိန်ငံသည် လူဦးရေများပြားသည့် နှစ်ငံများကြားတွင် တလုပ်ရှိပြီး ပထမိန်ငံရေးအရ မဟာပျော်ဘာမြောက် တည်နေရာတို့ ပိုင်ဆိုင်ထားသည့် အတွက် သမားရွေ့ကျမဟုတ်သော ခြောမြောက်မှုများဖြစ်သည် လူဦးရေ စိမ့်ဝင် ထိုးဟောက်လာမှု လူဦးရေမလိုအဲမှု ပြဿနာများကို ရင်ဆိုင်ကျကျွဲ့ လွှားနိုင်ရန်လုပ်ကြောင်း၊ တိုင်းရင်းသားအားလုံးသည် မိတ်တိုး၏ တိုင်းရင်းသား အဖြစ်တည်ရှိမှ ပိုင်နက်နယ်မြေ တည်တံ့ခိုင်မြှုများကို ပြည်တောင်စု စိတ်ဓာတ်၊ မူးချမှု စိတ်ဓာတ်တိဖြင့် ထိန်းသိမ်းသားရွေ့လိုအပ်ကြောင်း၊

თბილთერზაფეცუნ ჭუდენის ბუპირვები კაოგენის დენდროგრაფიულ დანართში მოტენილია.

နေထိုင်ပြီး တပ်မတော်၏ဂုဏ်ကို ဆောင်ရှုင်သော အရာရှိများဖြစ်အောင်  
ကြိုးစားသွားကြရန် ဒိုကာဝန်အရေးသိုးပါးကို အစဉ်ကာကွယ် ထိန်းသိမ်း  
ပြီး နိုင်ငံတော်ဆုံး တပ်မတော်အတွက် အားကိုးထို့ကိုသည့် ခေါင်းဆောင်  
များဖြစ်လာအောင် အစဉ်ပြီးပမ်းဆောင်ရွက်သွားကြရန် တိုက်တွန်းကြောင်း  
ပြုပြုလောက်၏။

ဘွဲ့ရအမျိုးသမီး ပိုလ်လောင်းသင်တန်းအမှတ်စဉ်(၂) သင်တန်းဆင်းဂုဏ်ပြည့်စာစားပွဲကျင်းပ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၃၀

တပ်မတော်(ကြည်း) မိုလ်သင်တန်းကျောင်း(မှုပ်သီ) ဘွဲ့ရအမျိုးသမီး  
မိုလ်လောင်းသင်တန်းအမှတ်စဉ်(၂၂)သင်တန်းဆင်း ဂက်ပြောစားဖြူ အခဲ့  
အနားကို ယလေ့သေန ၆ နာရီတွင် ရှိကျို့ပြု တပ်မတော်(ကြည်း)မိုလ်သင်တန်း  
ကျောင်းမြှုပ်ကျင်းပရာ တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် မိုလ်ချုပ်မှုးကြီး  
မင်းအောင်လိုင် တက်ရောက်ချီးမြှုပ်သည်။

ଦ୍ୱାରା ପ୍ରିସ୍‌ଯୁକ୍ତ ରେଖାଶାଖା ପାଇଁ ଆପଣଙ୍କ ନାମ  
ତଥା ଉପରେ ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀ



နှင့်အဖွဲ့ဝင်များ ကောင်းဆင်းအရာရှိ ဘုံးနှင့်သာက် ခန်းမဆောင်၍ အဗုံတို့၏ ဖျော်ဖြေတင်ဆက်မှု ကြပြောင်း သတင်းရရှိသည်။  
များနှင့် မိဘဆွဲမျိုးများသည် မြေပိတ်တေးဂါတအဖွဲ့နှင့် အငြိမ် များကို ကြည့်ရှုအားပေးခဲ့ (မြေပိတ်)

စားနပ်ရိက္ခာဖူလုံရေး၊ ကျေးလက်ဒေသ လူမှုစီးပွားဘဝဖွံ့ဖြိုးရေး၊  
သားငါးကဏ္ဍ ဖူလုံပြည့်ဝရေးရည်မှန်း၍ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိ

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၃၀

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဦးမိုးခိုးသိန်း၊  
 ဒေါက်တာမြှင့်အောင်၊ ဦးအောင်မြှင့်  
 နှင့် တာဝန်ရှိသူများသည် ယနေ့တွေန  
 ၃ နာရီက မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး  
 နတ်ရောက် ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ၁၀ ဧပြီ၊ ၁၉၄၅ (၃)  
 သို့ရောက်ရှိရာ စခန်းရှိရှင်းလင်း  
 ဆောင်၍ စခန်းတာဝန်၏ ဦးမျိုးမှင်း  
 လိုင်က စခန်းအတွင်း ၂၀၁၂ ခုနှစ်များ  
 ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းထားရှိမှ အခြေအနေ၊  
 ၂၀၁၂ ခုနှစ်မျိုးမှာ မြှေပြိုထားရှိမှ အခြေအနေ၊  
 ၂၀၁၂ ခုနှစ်သုံးရေ ၂ လက်မော်တာများ၊  
 အတွက် လျှော်စိမ်းသွယ်တန်းထားရှိ  
 မှုအခြေအနေ၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်များအတွက်  
 ရေ့သွင်း၊ ရေ့ထွက်မြော်းများဖောက်  
 လုပ်ထားရှိမှုအခြေအနေနှင့် ပိုလက်  
 နှင့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်များကို ရှင်းလင်း  
 တင်ပြသည်။

ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଏବଂ ଆବଶ୍ୟକ ପରିକଳ୍ପନା ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ପରିକଳ୍ପନା ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ପରିକଳ୍ପନା ପାଇଁ

ကျေးလက်ဒေသ လူမှုပြုးပွားဘဝ  
ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး၊ တစ်နိုင်ငံလုံး  
အတိုင်းအတာပြု၏ သားငါးကဏ္ဍ  
ဖူလုပ်ညွှန်ရေးနှင့် အနာဂတ်နိုင်ငံ  
တော်အတွက် ရေရှည်မျှော်မှန်း၏  
ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း၊ စခန်း  
အတွင်းရှိ ကန်နေရယာအပြည့်  
ငါးမွေးမြှုပြုခြင်းဖြင့် မန္တလေးတိုင်း  
ဒေသကြီးအတွင်း ငါးတားသုံးမှုဖူလု  
ပိုလျှော်လာဖြီး ပြည်လသို့ပါ တင်ပို့  
ရောင်းခွဲနိုင်မည် ဖြစ်သောကြောင့်  
နိုင်ငြားဝင်ငွေကိုပါ တိုးတက်ရရှိ  
စေမည့် ဖြစ်ပါကြောင်း။

လူနေမှုစနစ် ပြေားလဲတိုးတက်  
လာခြင်း၊ နိုင်ငြားသားခနီးသွား  
ဧည့်သည်များ ဝင်ရောက်မှု များပြား  
လာခြင်းတို့ကြောင့် သားငါးတားသုံး  
မှုများလည်း များပြားလာသည့်  
အတွက် ပြေားလဲတိုးတက်လာ  
သော ခေတ်နှင့်အညီ ခေတ်မီ

ငါးမွေးမြှုပြုရေး နည်းစနစ်များအား  
တိုးချွဲဆောင်ရွက်၍ ပြည်သူများ  
ကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်ထို့ ရွေးမြှုပ်နှံ  
ရေးအတွက် နည်းပညာများပြန်ဖြေား  
သွားကြရမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ငါး  
လုပ်ငန်းများ တိုးချွဲမြှုပြုခြင်းဖြင့်  
ငါးတွက် စွားပိုပစ္စည်းများကို  
လည်း တို့ကြော်နာတားအစာများ  
အဖြစ် ပြပိုင်ပြေားလဲအသုံးပြန်ရှိ  
ကြောင်း ပြောကြားသည်။

ထိုနောက် စခန်းအတွင်း  
လူညွှန်လည်၍ ရေပေါ်စာအဖြစ်  
အဆင့်ပြင့် မွေးမြှုထားရှိသော  
ပိယက်နှစ်ပါးတန်ဖူးများ မွေးမြှု  
ထားရှိမှုကို ကြည့်ရှုစစ်ဆေးရှု  
လိုအပ်သည်များ မှာကြားသည်။

ထိုမှတ်စားခင် ပြည်တောင်စွဲ  
စိုက်ပြုခြင်း ပုသိမ်ကြီးမြှိုက်  
ငါးမွေးပြုရေးဖြစ်၍ ရောက်နို့ပြု  
အသားနှင့် နှီတွက်ပစ္စည်း ဖူလု

ପ୍ରକାଶକ ଓ ମୁଦ୍ରକ

၂၀၁၄ ခုနှစ် မြန်မာနိုင်ငံ အာဆီယံအလွန်ကျပေါ်ထောက်  
ယူစွဲတိုက်လအတွင်း မြန်မာနိုင်ငံအာဆီယံ လူမှုနေး-ယဉ်ကျေးမှုအသိပ်  
အနေးကောင်းစီအနေပြု အောက်ပါ ဆောင်ရွက်ချက်များကို အောင်မြှင့်  
စု အောင်ရန်နိုင်ခဲ့ပါသည်-

- ଆଶୀର୍ବାଦ କରିବାରେ ପରିମାଣ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି ।

မြန်မာစာ

- အရာသိပ္ပါဒြေးလခြင်ဆိုင်ရာ ပူးတဲ့ကြည်ညာချက်ကို အာဆီယံ  
အဖွဲ့ဝင်များအောင်ရှုက်ရန် သဘောတူခြင်း၊

- အာဆီယံ၏ လူမှုအဖွဲ့အစည်းတိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးမှုဆိုင်ရာ အသိ  
ပညာများ ပို့စိန့်ရန်၊ ဒေသဆိုင်ရာ ပေါင်းစည်းမှုနှင့်ပတ်သက်  
၍ ပြည်သူများနှင့် ပါဝင်ငေဆာင်ရွက်မြှုပ်နှံသူများ လုပ်လုပ်များအက်  
သစ်များ သိရှိစေရန်ဖြင့်တင်ဆောင်ရွက်ပေးမည့် အာဆီယံဆိုင်ရာ  
လေလာသင်ယူမှ အရင်းအမြှုပ်လိုက္ခနာ ထူထောင်ရေးကို  
၂၀၁၅ ခုနှစ် မြပ်လတွင် စတင်အကောင်အထည်ဖော်  
ဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့ပါသည်။

၂၀၁၅ အလွန် အာဆီယံအသိက်အဝန်းအတွက် ပြေားပေးချက်  
အနေဖြင့် ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဘာရိုနိုင်းနိုင်ငံ ကျင်းပွဲသော အာဆီယံ  
သီးအစည်းအဝေးဘွဲ့ ထုတ်ပြန်ခဲ့သော ဘန်ဒါဒရိတိဂါဝန် ကြည်  
တွင်ပါဝင်ခဲ့သည့် နိုင်ငံရေးအရတာညွှတ်သူသော စီးပွားရေးအရာ  
မျိုးစိုးစည်းသော လူမှုရေးအရတာဝါယူသော အာဆီယံအသိက်အဝန်း  
အမြှုပ်စေရန်နှင့် ပြည်သူအလေးဂုဏ်ပြုသော ပြည်သူဗုံဟိုပြုသော၊  
ထုံးလုစ်နည်းများ အခြေခံသောအာဆီယံဖြစ်ပေါ်လာရေးနှင့်  
မိမိဆောင်ရွက်နေကြသည်။

ଆହେଯ ଲୁଣ୍ଠନେ-ଯଦ୍ରିଗୋଁମ ଆହିଗାନ୍ଧିକାଂଶିତିଲ୍ଲ ଠିକିଠି  
ମୁଖ୍ୟମାନିଙ୍କିନ୍ତିଆତ୍ମାଗାନ୍ଧିକାଂଶିତିଲ୍ଲ ଆହେଯିକିନ୍ତିମୁହାଁ ଆହେଲୁବୁନ୍ତିଆତ୍ମାଗାନ୍ଧିକାଂଶିତିଲ୍ଲ

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နောက်ပြီး ပဲ့ပါက်လာမည့်  
အာဆိယံအသိက်အဝန်းသည် စုစဉ်းညီညွတ်သည့် အာဆိယံအသိက်  
အဝန်းဖြစ်ပြီး မိမိတို့ပြည်သူနှင့် မျိုးဆက်သစ်များအတွက် ပြည့်စုံ  
ကောင်းမွန်သော အနာဂတ်ကို ဖော်ဆောင်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။  
ထိုကြောင့် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများအနေဖြင့် နှစ်င်အာရုံး၊  
ပြည်သူပြည်သားများ၏ အကျိုးကိုရောက်ကာ အာဆိယံအသိက်အဝန်း၏  
အဆွင်လက္ခဏာနှင့် ဂုဏ်ကျက်သရေတိတိ ကဗ္ဗာ့နှစ်င်များအလယ်တွင်  
မြှင့်တင်ကြရမည်ဖြစ်သဖြင့် အာဆိယံအသိက်အဝန်းကြီး အောင်မြင်  
စွာထူထောင်နှစ်ပြီး လုပ်ငန်းများအောင်မြင်အောင် ဆက်လက်၍  
ဖြောပ်းဆောင်ရွက်သွားနိုင်မည်ဟု ယဉ်ကြည်ပါကြောင်း ပဲ့ဗွန်းလာ  
မည့် အာဆိယံအသိက်အဝန်းကြီးအတွက် ဂုဏ်ပြုကြိုဆိုရေးသားအပ်  
ပါသည်။







# မုန်ဂရာပြောင်းလောင်း ညသန်းခေါင်ကျော် မီးလောင်



မြန်မာ ဒီဇင်ဘာ ၃၀

ମୁଣ୍ଡାମ୍ଭିଲାଯିତ୍ତୁଣ୍ଡ ତନ୍ଦ୍ରାଷ୍ଟିଵେ  
ଯିବିରିବନାଯେଃଆତ୍ମଦିଃ ଯେଃମୁଣ୍ଡ  
ଲେବାଂ ଅକ୍ଷତ୍ ଅନ୍ତାତ୍ମାନ୍ତିର୍ବିନ୍ଦୁ

ଦୟାନ୍ତକୁ ଦେଖିଲୁଛି ଯିରିଅନ୍ତରୀଳରେ  
ଦୟାକୁ ପାରିବାରିରେ ଦେଖିଲୁଛି ଯିରିଅନ୍ତରୀଳରେ

ပန်းဖောက်ချောင်းအတွင်း  
ရေဆင်းသီးရှာမှ  
ရေနစ်သေဆုံး

ଭାଙ୍ଗିବାର କିମ୍ବା ୨୦  
ଠିକ୍‌କିମ୍ବାଟିକିମ୍ବା ଦେବାରେ  
କିମ୍ବା ପୂର୍ବର ଲୁଣ ୨  
୧୯୫୫ମାଟିକିମ୍ବା ଯାଏବୁ  
ଲୁଣକିମ୍ବାର ଅରାର କେତ୍ରକିମ୍ବା  
ପ୍ରିଯିନ୍‌କିମ୍ବା ପରିବାରକିମ୍ବା  
କ୍ଷେତ୍ରକିମ୍ବାର ସେବାରେ॥

# ပါ်နှံသတ်ဆေးအခိုပ်သင့်ကာ လူခြောက်ဦးသေဆုံးမှုဖြစ်ပွား

ଫେଣ୍ଡିଙ୍ କ୍ରାପ୍ଟିକ୍ ହେବାର୍ ସବ୍ୟାଃରେ ଆଲ୍ଫନ୍ସୋରାଃପି  
ଯତ୍ନ୍ ଅତ୍ମଗର୍ ତାଙ୍କାଥିର୍ ପିଲିଙ୍ଗରେତରେଖାଯତ୍ନ୍  
ଯତ୍ନ୍ ଫିର୍କର୍ ହାଦ୍ଦୀଃଅତ୍ରଦ୍ଵିଷ୍ଟି ରେକ୍ଟନ୍ ଯାମଣଙ୍କରଙ୍କ  
ଅର୍ଜିପ୍ରାର୍ଥତରେହାଃହେବାର୍ ଶୁଣା ଫେବାର୍ ତରଳିକେନ୍ଦ୍ରାଂ  
ଠଂକ୍ ଲେଖାପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କିଃ ଜେହୁାଅକ୍ଷିପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କିପେଇେଣ୍ଟିଲ୍  
ପ୍ରିଂଟିଂରେହେଣ୍ଟିଲ୍ ତାର୍କରେବାର୍ ଗୁଚ୍ଛାଶୁଣିର୍ଭାଣିଙ୍କ  
ଦ୍ୟୁମ୍ଭାରାତିର୍କଣ୍ଠି ଫେପ୍ରିଲିଂଟର୍ ଏତାଂ (୧୦୦୦)  
ହେବ୍ ରେକ୍ଟନ୍ ହେବ୍ ପ୍ରେସ୍ରିପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କିଙ୍କ କିର୍ଣ୍ଣିକା କୁ  
ରାନ୍ଧାତ୍ମନ୍ ଦ୍ଵିତୀୟିତ୍ବାଶୁଣାରାନ୍ଧାରଙ୍କ  
ଫେବ୍ୟୁର୍କ୍ଷାନ୍ ଗ୍ରୈଟିନ୍ଡଲିଙ୍କିଙ୍ (ରେକ୍ଟନ୍)ର୍କ୍ ହେବ୍ସିଃବ୍ରାହ୍ମା  
ଶୁଣିବନ୍ତି॥

ဘိန်းဖြူ။ ၁၄၃ ဂရမ် ပမ်းဆီးရမ်

မဘိမ်း ဒီဇင်ဘာ ၃၀

ရှမ်းပြည်နယ် မိုးမိတ်ခါရိုင် မဘိုးမြို့နယ် လဝါကျေးရွာ ဒေသအခါ  
ကြော်ခြားလုပ်းဆုံးတွင် ဘိန်းဖြူ ၁၄၃ ကရမ်ဂို ဒီဇင်ဘာ ၂၂ ရက် နံနက်က  
ဖမ်းဆီးရမိခဲ့သည်။

ဖြစ်စဉ်၏မ မဘိမ်းမြှုပ်စံခန်းမှ နယ်လိန်းခေါင်းဆောင် ရဲအုပ်ပိုလ်  
ငွေးနှင့် ရဲအုပ်ကျေစန်းဝင်းသို့စီးတပ်ဖွဲ့ဝင်များသည် မဘိမ်းမြှုန်ယ်အတွင်း  
မူးယစ်ဆေးပါးတားခါးနှင့်မြန်နှင့်ရေး ဆောင်ရွက်လျက်ရှိရာ လဝါကျေးရွာ  
ဒေသအခေါ် ကြော်ခြုံလမ်းများအနီးအရောက် ဆိုင်ကယ်မောင်းနှင့်လာသည့်  
ဦးဟောကျိုတဲ့အား ရင်တန်းရှာဖွေစစ်ဆေးရာ ငန်းလွယ်ထားသည့် ကျော်ဦး  
အိတ်အတွင်းမှ ဘိန်းမြှုမှုန့် ၁၃ ရေမြတ်ပါ ၁၁ ခွက်၊ စုစုပေါင်းအလေးချိန်  
၁၇၃ ရေမြတ် ကာလတန်းမြို့ ငွော်ပြု၍ ၂၅၇၀၀၀ ခန့်နှင့် တရုတ်နိုင်လုပ်  
ရွိုင့် ၂၂ ပစ္စတိတစ်လက်၊ ကျေည်အိမ်တစ်ခု၊ ကျေည်နှစ်တောင့်တိုကို  
သိမ်းဆည်းရမိခဲ့သည်။ မူးယစ်ဆေးမူးများ သယ်ဆောင်လာသူ တရားခံ  
ဦးဟောကျိုတဲ့ (ရုပ္ပါယ်)အား မဘိမ်းမြှုန်ယ်ရဲစံခန်းမှ အမှုပွဲနှင့်အရေးယူ  
ဆောင်ရွက်ထားကြောင်း သိရသည်။ (မြှုန်ယ် ဖြစ်/ဆက်)

## ကျောက်စိမ်းတံ့ဗျား ဖမ်းဆီးရမိ

မှတ်ယုံ ဒီဇင်ဘာ ၃၀

ဖြစ်စဉ်မှာ အဆိုပါ mobile teamအဖွဲ့သည် ပြည်ထောင်စုလမ်းမကြီးပေါ်တွင် ယူဉ်များအား စစ်ဆေးနေစဉ် မွန်လေးမှုမှုဆုတ်ဘက်သို့ မောင်းနှင့် လာသောယာကို မသက်သဖြင့် ပုဂ္ဂတနှစ်ဆေးခဲ့ရာ ကျောက်စိတ်တိုးအဆုပ်စုံ ဆိုဒ်များထို့ သယ်ဆောင်လာသည်ကို တွေ့ရှိရသဖြင့် ဖမ်းဆီးစစ်ဆေးခဲ့ပေါ်ကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါပစ်မီးသီးရခိုင်သော ပစ္စည်းများမှာ ကျောက်စိမ့်စုံတဲ့ ခဲ့ခြမ်း  
အရွယ်တို့ခန့်မှန်းတန်ဖိုးငွော် ဤပုံ၊ သိန်းနှင့် လိုင်စင်ပါပိုင်ရှင်မဲ့ယဉ်ကို  
အကောက်ခွန်လို့ပီးဌာနသို့ လည်းကောင်း၊ ကျောက်စိမ့်စုံတဲ့ များကို မြန်မူ  
ကျောက်မျှကုရတနာကုန်စည်းသို့လည်းကောင်း လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခဲ့  
ကြောင်း သိရသည်။



# YANGON INTERNATIONAL EXPO 2016

ပြခန်းများစတင်ရောင်းချေနေပါပြီ။ ဆုံးစုံ – Smart Business Group Ph:01-656875,667473,09-73014777

# **STRONG COFFEE**



# ଶୁଦ୍ଧଲିପିଟ୍ ଅଛନ୍ତି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍

ଫେବ୍ରୁଆରୀ  
ମିଶନ୍ସଟ୍ୟୁଟ୍ସି...  
ଅନୁଷ୍ଠାନିକ

# White Coffee







# ပျက်သုဉ်းနေသာ အဝင်ကရနေရများ

မျက်မှားတော်ကာလတွင် စက်မှုနှင့် အီလက်ထရိန်နှစ်နည်းပည့်မည့် လုပ်ငန်းများအရှိန်အဟုန်ဖြင့် တို့တက်ထွန်းကားလျက်ရှိနေသလို အကျိုးဆက်အဖြစ် အခြားတစ်ဖို့လည်း ရုပ်သီတုပြောင်းလဲလာမှုနှင့် ငောဇ်စနစ်ပျက်လှုပ်နည်းများတို့ကြောင့် သာဘဝအရင်းအမြဲ့မှား တိမ်ကော်ပျက်သည်။

လူတို့က မိမိအကျိုစီးပွားအတွက် သဘာဝအလောက်  
ရှုင်သနနှင့်သေသာ သတ္တိများကို အလွန်အကျို ဖော်ဆိုး  
သတ်ဖြတ်ခြင်း၊ စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းများတွင် စာတ်ဖြေ  
ဉာဏ်များကို အဆောင်တိနှင့်စွဲစွဲကြခြင်း၊ သစ်ပင်များကို  
အလွန်အကျိုစုတ်လျှို့ဖျက်ခြင်း၊ ဓာတ်ကြံင်းပွဲဖွှံ့များကို  
နည်းလမ်းတကျ စွန်ပုံမှုမြေခြင်း၊ နှစ်ပါးရာနှင့်ချို့  
ကြာမြေးသည်တိုင် ဆွေးမြေးပြည့်ပျက်စီးမှု မဖြစ်နိုင်သော  
ဝါယာပစ္စားကြီးယ်လိုကို စည်းကော်များနှင့်စွဲစွဲစွဲခြင်း၊ ဂဟာ  
စန် မပျက်ယွင်းအောင် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရွောက်နိုင်မှု  
မရှိခြင်း၊ စသည်တို့ကြောင့် သစ်တော့များ လျှပ်ဖြန့်စွာ  
ပြန်စီးနေခြင်း၊ လေထားသည်ပြဿံမှ တို့ကြုံဖြတ်ပေါ်နေခြင်း၊  
နုန်လုအိမ်အာနိသင် တို့မြှင့်နေခြင်း၊ ကဗျားမြှုပ်များအပူချို့  
မြှင့်တက်နေခြင်း၊ အိမ်များများကြော့များ မျှေးသွေးယုတေလျော့  
လျှပ်ရှိခြင်း၊ သလ္လာရီများ မျှေးပိုဇ်ပြေားလျှော့ ဂဟာ  
စန်ကို ခြိမ်းခြောက်နေခြင်းစသည် အကျိုးဆက်များ  
နှင့်အတူ ကဗျားရာသီဥတု ဖောက်ပြန်ပြေားလေနေခြင်း၊  
ကိပ် တွေ့ကြုံခြားနေသည်။

ရာသိပ္ပါတဲ့ ပြောင်းလဲလာခြင်းသည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်၏ ဖြင့်မြောက်လျက်ရှိနေဖြီး ပေါ်စနစ်ကိုလည်း ဆုံးဆုံးရွှေးရွှေး ထိခိုက်စေလျက်ရှိသည်။ အလားတူပဲတဲ့ ခုနှစ်က ကမ္မာ့အတင်ကရန်ရာများအဖြစ် တည်ရှိခဲ့ကြသော ရေခဲတောင်နှင့် ရေခြမြှုများ၊ သန္တာကျောက်တဲ့ ဟြို့များ၊ သဘာဝဘေးမှဲတော်များ၊ ဇိုသိတော်များ၊ ဇွဲဟောင်းသမိုင်းဝင်နေရာများနှင့် အဆောက်အအုံများ၊ သယည်တို့၏ အနေအထားမှုံးလည်း တစ်နေ့တွေး၊ ယုတေလျော့ကျောင်းလျက်ရှိနေဖြီး အချို့မှာ ပုဂ္ဂိုလ်သိုးပြောက်ကွယ်လုအနေအထားသို့ပင် ရောက်ရှိနေပြီဖြစ်သည်။

## အရည်ပျော်နေသာ အန္တာတိကတိက်

ကမ္မားတောင်စိနိစွာရှိ အန္တာတိကတိဂုံတွေ အပူ  
ချို့မြင့်တက်လာခြင်းနှင့် ရာသီဥတုဖောက်ပြုပြုင်းလဲ  
လာခြင်း၏ ဆိုးကျိုးများအဖြစ် ဧရာမရေးပြုပြင်ကြီးများ  
အရည်ပျော်လာခြင်းကြော့ အဆိုပါဝယ်သို့ပင်လယ်  
ဖုံးများနှင့် ပင်ဗွင်းငှက်များ၏ ရှင်သုန်မှုကို မြိမ်းခြားကို  
လျက် ရှိနေသည်။ ဤကဲ့သို့ ဧရာမရေးပြုပြင်ကြီးများ  
အရည်ပျော်လာခြင်းသည် ကမ္မာတစ်စိန်း၏ ပင်လယ်နှင့်  
သမုဒ္ဒရာများ၏ ရေရှးတွေပြင်းကိုပါ မြင့်တက်လာစေ  
လျက်ပို့သည်။

ကယ်တင်နေရသည့် မင်းနစ်မြို့

ကုမ္ပဏီကျော်စာရေးဆရာတိ၊ နှစ်စဉ်ဝင်ယား၏ နာမည့်  
ကျော် ပင်းနံပါးက ကုန်သည်ဟုံးများ ဝဲထွေထွေ၍  
အတ်အိမ်နောက်ခံအဖြစ် ရေးသားနဲ့သော အိတ်လိုနိုင်ငံ၏  
ကုမ္ပဏီကျော်ရွှေဟောင်းမြို့ ပင်းနှစ်သည်လည်းကောင်  
တစ်စံ ပျက်စီးလာသည့်အစွမ်းရာယ်နှင့် ပြုတွေ့နေရပါ  
ဖြစ်သည်။ သိပ္ပါန်းတွင်ပညာမထွန်းကားမှာ လွန်ခဲ့သည့်  
နှစ်ပေါင်း ၁၆၀၀ ကျော် အံနိုင်ကာလက တည်ထောင်ခဲ့  
သော ပင်းနံပါးသည် ပင်လယ်ထံးအိုင်တစ်ခုပေါ်တွင်  
တည်ဆောက်ထားမိခိုင်းပြောင့် နှစ်ကာလရှုညွှေ့ကြာလာ  
သည့်နှင့်အမျှ တဖြည်းဖြည်း အောက်သို့နိုင်ဆင်းလာ  
နေရုံများမက ကုမ္ပဏီများနှင့်လူမှု၏ အကျိုးဆက်ဖြစ်သည့်  
ပင်လယ်ရေးမှုတိနာပြင် မြှင့်တက်လာမှုပြောင့် အဆိုပါ

ତନ୍ମୟାଣିରିତାକୁଣ୍ଡଳ ପେଣ୍ଟିଫିକ୍ ପିଲା  
ଫ୍ରିଂଗ୍ ଲ୍ୟାନ୍କିପ୍ରି ଫ୍ରିଂଗ୍ ଲ୍ୟାନ୍କିପ୍ରି



ပိဂုံးနိုင်ငံမှ အင်ကာယဉ်ကျေးမှုအမွှအနှစ် ၇၁ချုံးပစ်ချုံး ရေးဟောင်းအဆောက်အအုံများ၊

ଲ୍ୟାଙ୍କ ଶ୍ରୋଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ରେତାବାଃ ତମ୍ଭଳନ୍ତିକୁ ଅଭିପ୍ରାଣଃ ତମ୍ଭଳ  
ଶୋର୍ଗର୍ଵାଙ୍କ କ୍ରିୟାପଥରେ ଲ୍ୟାଙ୍କ ଶ୍ରୋଦ୍ଧାରୀଙ୍କ ହାତରେ ଯାଏନ୍ତି ॥

အာဖရိက၏ အမြင့်ဆုံးတောင်

ରାମୁଙ୍ଗାଜପୁଣିକ୍ଷ ମୂଳିତାନ୍ତରିଲାମୁଣ୍ଡରୀଣ୍ଟ ଅହିପିଟୋର  
ପିଲ୍ଲି ରେତେପ୍ରତିମିଥାଃଏଲ୍ଲ ଅଳକ୍ଷଣିଲ୍ପିମ୍ରକ୍ଷଣେଵାକ୍ଷଣିପ୍ରତି  
ତପ୍ରତ୍ୟେଃପ୍ରତ୍ୟେଃ ଫ୍ରେଗର୍କ୍ରୂଯିଲ୍ପ୍ରେକ୍ଷଣେଵାଲ୍ଲ ଯେପ୍ତ୍ତିପଲ୍ଲା  
ଶ୍ରୀମଧ୍ୟାଃଏଲ୍ଲ ଲ୍ଫନ୍ଟେଲ୍ଲା କ୍ଷରପେରିଂସ୍ଟେଚାର୍କ୍ସ୍ମିଲାଲକ୍ରମ  
ପ୍ରତିପିଲ୍ଲାଏଲ୍ଲା ମିଳିଲେଠାଅକ୍ରମିଆଫେରି ଯେମିକିନିରଣ୍ଟିକ୍ଷଣ  
ରେତେପ୍ରତିମିଣି ଅତିରିକ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନମଧ୍ୟାଃଗିର୍ଭି ସୁତେବାକ୍ଷପ୍ରାରଣ୍ତି  
ଲେଲାନ୍ତରୀରୀତିନ୍ତାତ୍ତ୍ଵର ଅଗ୍ରଯନ୍ତି ଅହିପିଓତେଥିଲ୍ଲ  
ରେତେପ୍ରତିମିଣିଲ୍ଲା ଫ୍ରେଗର୍କ୍ରୂଯିଲ୍ଲାଏଲ୍ଲା ଯେହିପିଟିକ ତନ୍ତ୍ରିକ୍ଷଣ  
କ୍ଷେତ୍ରମାଃଏଲ୍ଲ ରେତେପ୍ରତିମିଣିମଧ୍ୟାଃଏଲ୍ଲା ମିଳିଲେଠାଅକ୍ରମ  
ମୂର୍ତ୍ତିତମିମଧ୍ୟାଃଗିର୍ଭି ଲାଗର୍କ୍ରୂଯିଲ୍ଲାଏଲ୍ଲାଏଲ୍ଲା ପ୍ରତି  
ଏଲ୍ଲା॥

ပျောက်ကွယ်တော့မည့် ရေခဲမြစ်များ  
အလားတုပင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု မှု

ପ୍ରମୁଖ ଯ୍ୟାମି ହାର୍ଦିକ ତାଙ୍କର ଲେଖନରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେବାରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେବାରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେବାରେ

သည်လည်း ရာသိပုတေသနဘဏ်ပြန်ပြောင်းလဲမှုကြော်ပြန်  
ပျက်သွေးပျက်ကွယ်လျက် ရှိနေသည်။ ၁၈၅၀ ပြည့်  
နှစ်က ရေခါ်မြစ်ပေါင်း ၁၂၀ ဧနိုဒ္ဓာရာပု ယနေ့အခိုင်တွင်  
ရေခါ်မြစ် ၂၆ စင်းသာလျှင် ကျဉ်းမှတ်သွားသည်။ လက်ကြံ  
ကြံတွေနေကြရသော ကမ္မာကြီးပိုမိုပူဇော်လာနေမှုများကို အခိုင်မြှင့်  
ရာသိပုတေ ဖောက်ပြန်ပြောင်းလဲနေမှုများကို အခိုင်မြှင့်

စန်တကူ စိစစ်ထိန်ချုပ်ပိုင်ခြင်းမရှုပါက အနီသလုပ်တို့၏  
မဆင်မခြင်လုပ်ရပ်များစွာတို့ကြောင့် တစ်ချိန်က အလွန်  
ကြီးကျယ်ခဲ့ပါသော အင်ကာယဉ်ကျေးမှုမေတ္တာ၏  
အဖြတ်တန်အမွှေအနှစ်များ ပျက်သွင့်တော့မည့်အရေနှင့်  
ရင်ဆိတ်ကြုံတွေရဖွယ် ရှိနေသည်။

သိပ္ပာရေးဘဏ်ကိုယ်အောင်

၁၂၈

ပေါင်းများစွာကတည်းက တုတဲ့ရှိခဲ့သော ရွှေးဟန်း  
သစ်တောာများတွင် နေထိုင်ကြသည့် ဒေသခံဆာမိတိုင်း  
ရင်းသားများသည် ရိုနိုင်းယူးသမ်းများ မွေးမြှုပ်ငြင်းကို  
လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်းတစ်ရာကျေကတည်းကပင် အစဉ်  
အဆက် လုပ်ကိုင်နေထိုင်လာခဲ့ကြသည်။ ဘာမိတိုင်းရုံး  
သားတို့သည် အလုပ်ရွေးကျသော နေထိုင်စားသောက်မှု  
ပုံးအတိုင်း မပြေားလဲဘဲ နေထိုင်လုပ်ကိုကြသည့်  
အတွက် ကျွဲ့လူယူးတို့အနေပြု ရွှေးနှင့်ပေါင်းများစွာက  
အမြှေချေကျ ရေးရှိနေသန မည်သို့နေထိုင်စား  
သောက်ခဲ့ကြသည်ကို သိလိုကြသော ကဗျားလှည့်ခွန့်သည်  
မှားသည် အဆိုပါဒေသတွင် ညာဆိပ်ညန် စ ခန်းချေနေ  
ထိုင်ပြီး လေလာခဲ့ကြသည်။

ယုံးဒေသတွင် အကျိုးအပြတ်များစွာ ရရှိနိုင်သော  
သက်တော်းရွှေအပင်ကြီးများကို ခုပ်လှူပြောသောကြောင့်  
ဒေသခံသမင်တို့အတွက် အဓိုက်အစားအစာ အလွန်ရှားပါး  
သွားခဲ့သည်၏ လုပ်ပတ်အလွန်ကြီးများကို ခုပ်လှုပ်နိုင်သော ဒေသ  
ရှိရင်စွဲ သက်တော်းရွှေအပင်ကြီးများ၏ အခါ်ဝါဒများကို  
ရိုးဒီယားသမင်များက အာဟာရရာဇ်ဖြစ် စားသံကြောရ  
သည် အေးလျော်စွာ။ . . . ထိုအပ်ပြီးများ ပုဂ္ဂနိုင်သွား  
မှုကြောင့် ရိုးဒီယားသမင်များ ပေါ်ပွားရှင်သနနှင့်ရန်  
အခက်အခဲများစွာ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ရသည်။ သုတေသနတိုက  
ယင်းဒေသတွင် သက်တော်းရွှေနှစ်ရှုပ်ပင်များမှာ ငါးရာ  
ခိုင်နှစ်ခုးခေါ်သော ကျန်နှစ်တော့ကြောင်း လေ့လာတွေ့ရှိခဲ့  
ကြသည်။

## တိမ်ကောတ္ထုမည့် ပိဿာမြို့တော်

ထိဒေသတွင် တစ်ခိုက်က မြှုပ်နည်းအ အလွန်ကောင်း  
မွန်မှုပြောရှင် ရွှေဟောင်းအဆောက်အအံများနှင့် ပန်ရှိ  
လျသော မြေကိုခင်းပြင်တိုးများနေရာတွင် ယနေ့ခေတ်  
ရာသီညာတော်ပြန်ပြေားလဲခြင်း၏ အကျိုးသက်  
ကြောင့် မြေဖိလှာကုန်ခန်းပြီး မြေကိုသွေ့ပူက်စီးကာ  
သက္ကနာရများ ကျယ်ပြေားလာသော်လိုနဲ့မြေခြင်းပြောရှင်  
ရွေးဟောင်းအဆောက်အအံများ ပုဂ္ဂိုလ်ပါးပောက်တွယ်  
သွားတော့မည့် အန္တရာယ်နှင့် ရင်ဆိုင်နေပြုဖြစ်သည်။





# ခြေရည်တူအသင်းတွေ အပြိုင်းကြမယ့် ချုန်ပိုယ်ရှစ်ပွဲစဉ်

မိုးမြင့်လင်းလက်



ଯୋଟ କୁଣ୍ଡଳିଙ୍ଗିରେ ମୁହଁତେ ଏକିବିଳ୍ପିରୁଣ୍ଡିଲୁଚୁଣ୍ଡିତେଲଦ୍ଵୀ କଥାରେ ଫିରିବିତାଯା ।  
ଏକିବିଳ୍ପିରୁଣ୍ଡିଲୁଚୁଣ୍ଡିତେଲାକ୍ଷି ଅନ୍ଧାଦିରୀ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାରେ ଏକାକିରୁଣ୍ଡିତେଲାକ୍ଷି ଯୁଦ୍ଧପିରୁଣ୍ଡିତେଲାକ୍ଷିରେ ଆଜିର କଥାରେ ଆଜିର କଥାରେ ଆଜିର କଥାରେ ଆଜିର କଥାରେ ।

နဲ့အစ်ဝှစ်တိုင်ပွဲတွေက ပရီသတ်အကြိုက်ဖြစ်နေးလာ သေချာပါတယ်။  
**ဘာမင်ကမ်းနှင့်ဘရန်ဖို့**

အမ်ကော်နှင့်အသင်းကို စိတ်ပွဲပူဇော်နှင့်ရှုံးလိုကာ ဘာမ်ဂါမ်ဟု အခြေအနေဖြစ်တော်မူ၍ ရလဒ်ကောင်းကို ဆက်လက်ဆောင်ကြုံဖို့ ကြုံးသား

ပါလိမ့်မယ်။ ဘာမင်ဂါဏ်တိက ခဲစစ်ပိုင်း ကျေစံလျှစ်တဲ့အသင်းဖြစ်ပြီး တိကိစ္စရဲ့  
ပိုင်းအားနည်းပေမယ့် အရေးပြီးတဲ့ အဆုံးအဖြတ်ဂိုးတွေဂို့ သွေးယူနိုင်ပါ  
တယ်။ ဘန်ဖို့ပို့တိုကလည်း ရှုက်ဒင်းကို အနိုင်ကတားထားတာမို့ စိတ်ဓာတ်  
တက်ကြနေချိန်မှာ ဆုံးတွေ့တာမကြောင့် ဘာမင်ဂါဏ်တိ ခက်ခဲပေမယ့် ကပ်ပြီး  
အနိုင်ရဘားမယ့်ပုံပါပဲ။

မန်ဒယ်ဘရွှေနှင့်ဒါဘီ

ဖုလ်ဟမ်နှင့်ရှက်ဖီး

ဒါဘီ၊ ဘော်လတန် အစ်စွဲစွဲတို့ကို နိုင်ပွဲရအောင် မကတေသားနိုင်ဘဲရယ်တွေ  
ဆုံးရွားနေတဲ့ ဖူလ်ဟမ်တို့ဟာ ဒီပွဲမှာတော့ အားထည့်ကတေသားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။  
ခံစစ်ဝိုင်းလိုပွဲးနေတဲ့ ဖူလ်ဟမ်တို့အတွက်တော့ ရှုရှုဖိုးတိုက်စစ်မျှေးတွေကို  
ဘယ်လို့ဟန်တေသားမလဲ ကြည့်ရမှာပါ။ ဖူလ်ဟမ်တို့ အိမ်ကွင်းဆိုပေမယ့်  
အကြိုက်က ရှုရှုဖိုးတို့က်စစ်မျှေးတွေရဲ့ ကြီးစားမှုပါပဲ။

## ကာအစ်နှင့်ဘလက်ဘန်း

အမဲကော်နှင့် ဘာမလ်ဂိုလ်အသင်းတွေကို ဖို့ပြုတို့ထားတဲ့ ကားစခိုလည်း မိအားတွေ့နဲ့ ရင်ဆိုင်နေရပါတယ်။ ဘလတ်ဘန်းတို့ကလည်း ဖို့ပြုတွေ့ဆက်နေ တာမို့ ဒီပြုမှာ နိုင်ပွဲရယ်ကို ပြန်လည်ရှာဖွေလာပါလိမ့်မယ်။ ဒီကျွန်းသင်း နောက်ပုံးတွေ့ ဆုံးခဲ့လဲပဲ့မှာ တရိုင်းလိုအပ်ပြန်ခဲ့တာမို့ အခုံမှာလည်း လက်ရှိခြေမြှုမြှုးတွေအရ သရေရရလဒ်ပဲ ထွေ့ပေါ်ဖို့မှားနေပါတယ်။

ဘန်လေနှင့်အစိုက်

တိဂုံစစ်မျှားတွေ ခြေစွားပြန်ရလာတဲ့ ဘန်လေဟာ အစ်ဝါစ်ဂို့ အီနိုင်ရရေး တိုက်စစ်ဖွံ့ဖြိုးကာဟာပါပါလိမယ်။ ဘန်လေတိုက်စစ်မျှားတွေ ခြေပေါ်ရင် အစ်ဝါစ် ခံစစ်တွေားး ထိန်းချုပ်ပို့ ခေါ်ခဲ့မှုပါ အခုံဗုံးမှာ အစ်ဝါစ်တို့ပဲမချောင်ပါဘား။ ဒါပေမယ့် ဒီစို့သားနောက်ဆုံးတွေ့ ဖုံးချော့ရလ်ကို ကြည့်ရင် အစ်ဝါစ်တို့က နှစ်ဂို့ပြန်နိုင်ပဲရထားဘာမို့ ဘန်လေဟာ အဲဒီရှုံးကြေးကို ပြန်ဆပ်ပါလိမယ်။

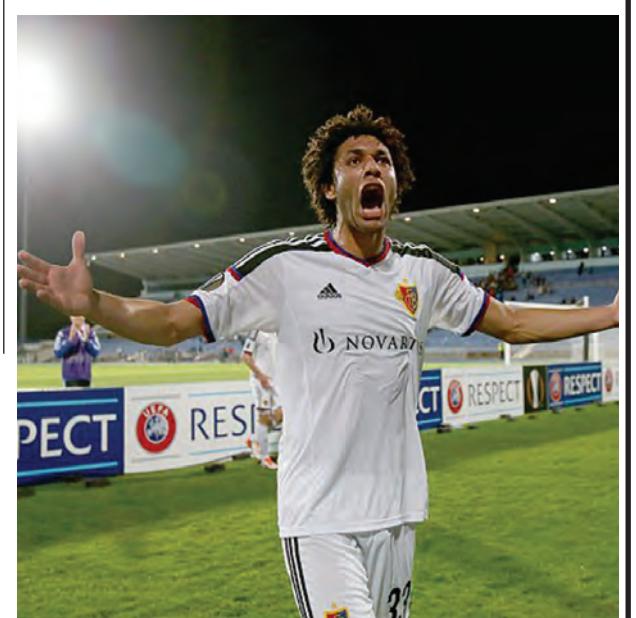
ଓপିଃନ୍ତାଟୀ ଓରୋମ୍ପିଲାଟୀ  
ତୋରିଣିରିଃଯାଃ କୁର୍ଯ୍ୟତର୍ଥପୁଣ୍ଡି

တောင်ကိုဖိယား ကြော်စံပွဲဖြစ်တဲ့ ဆွန်ဟောင်မင်ဟာ ပရီမိယာလိုင်ထိ  
တန်း ကလပ်တစ်ခုဖြစ်တဲ့ ပပါးအသင်းနဲ့ ခြော့ပြကတားလာတာ တွေ့ရပါ  
တယ်။ မကြောသော့က ပပါးအသင်းနဲ့အတူ ဦးတွေ့သွေးပြလာတာ တွေ့ရပါ  
တယ်။ သူဟာ အကျဉ်းအချင်းပြည်ဝင်တဲ့ ကတော်သမားကောင်း တစ်ဦးဖြစ်ပါ  
တယ်။ ပရီမိယာလိုင်မှာ လာရောက်ကတားနေတဲ့ ကိုဖိယားကတားသမားတွေ  
ထဲမှာတော့ ဆွန်ဟောင်မင်ဟာ လက်ရှိ အခြေအနေမှာ ခြော့ပြုးအကောင်းဆုံး  
အနေအထား ရရှိထားတယ်လို့ ဆိုပါတယ်။ ဆွန်ဟောင်မင်ဟာ ပရီမိယာလိုင်  
ကြားပွဲအဖြစ် ပွဲစဉ် ၁၉ မှာ ဝေ ဝေါ်ဖြစ်အသင်းနဲ့ကတားခဲ့ရမှာ လူတော်အဖြစ်ဝင်  
ကတားချိုး ပပါးအသင်းအတွက် အနိုင်ဂိုး သွေးယူပေးနိုင်ခဲ့ပါတယ်။ ဆွန်  
ဟောင်မင်ဟာ ပွဲခိုန် ၈၈ မိန့်ရောက်မှု ပပါးအသင်းအတွက် အနိုင်ဂိုးသွေးယူ  
ပေးခဲ့တာပါ။ တစ်ဖက်တစ်ရိုးလို့ သရေပွဲအဖြစ် အဆုံးသတ်တော့မယ့်  
အခါန်မှာ ဆွန်ဟောင်မင်က အနိုင်ဂိုးသွေးယူပေးခဲ့လဲအတွက် ထိုက်တန်းတဲ့  
ရမှတ်သံ့မှတ်စုဆောင်းပေးနိုင်ခဲ့ပါတယ်။ ဆွန်ဟောင်မင်ဟာပါးအသင်းမှာ  
တော်ကိုလဲမယ့် ကြုံတစ်ပွဲလို့ ပြောဆုံးလျှော့ရှိပါတယ်။



အင်လန်အသင်းမှာ ငြေကာဂို့၊ ရှိန်းကန်ငြေဂျတဲ့ ရှိန်းငါ

မန်ယူအသင်းခေါင်းဆောင် ရွှေ့နေဟာ ချယ်လ်ဆီးနဲ့ ကတေသာတဲ့ပဲမှာ ရှုန်းကိုကြိုးစား ကတေသာတဲ့ပဲရပါတယ်။ ဒီခြေခြားများကို ဖြည့်ခြင်းအားဖြင့် ရွှေ့နေဟာ သူရဲ့ ဘေးတဲ့သမားဘဝ သက်တမ်းတစ်လျောက်မှာတော့ အိုးမားဆုံး စိန်ခေါ်မှုတွေရဲ့ ရင်ဆိုင်နေရပါတယ်။ ရွှေ့နေရဲ့လက်ရှိ ခြေခြားရာ၏ ပြင်သတ် နိုင်ငံမှာ ကျင့်ပမယ့် ယူရှိ ၂၀၁၆ မှာ အင်္ဂလန်အသင်းအတွက် ကတေသာခွင့်ရဖို့ မလွယ်တဲ့ အနေအထားရှုပါတယ်။ အင်္ဂလန်အသင်းရဲ့ အသင်းခေါင်းဆောင် နေရာတို့ အခြားကတေသားသမားတစ်ဦးက လွှာပြေားရယူသွားနိုင်ပါတယ်။ နည်းပြ စိုးရော့တော့ဆန်အနေရဲ့ ရွှေ့နေကို အသင်းခေါင်းဆောင်အဖြစ် ဆက်လက်ထားရှိရေး စဉ်းစားနေရပြီလိုပဲဟိုပါတယ်။ လက်ရှိအချိန်မှာ ရွှေ့နေရဲ့ ပြိုင်းဆက်တွေအပြစ် ဟယ်ရိုက်နဲ့ ရှိမိုးမာသီတိတဲ့ အနီးကပ်ခြေများခြောက်လာနေပါတယ်။ ပါပေးတိုက်စစ်မှု၊ ဟယ်ရိုက်နဲ့ လက်စတာတိုက်စစ်မှု၊ ဗာဒီတို့ဟာ လက်ရှိအချိန်မှာ ပရီ့မိယာလိုင်ရဲ့ ထိုတေန်းဂုံးသွေးသူတွေဖြစ်ကြပါတယ်။ စတုတကားသမားလက်ဒေသကင်းကလည်း ပြုစွမ်းပြကတားနေတာပါ။ ဒါကြောင့် ရွှေ့နေဟာ အင်္ဂလန်အသင်းရဲ့ သူရဲ့ရွှေ့နေရာတို့ ဆက်လက်ထိန်းချုပ်ထားနိုင်ဖို့ မလွယ်တော့ပါဘူး။ စိန်ခေါ်မှုတွေရဲ့ ရင်ဆိုင်နေရပါ ဖြစ်ပါတယ်။

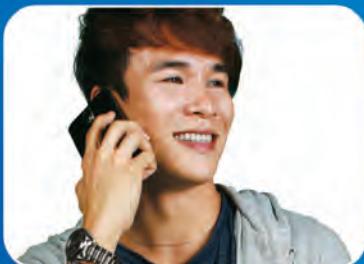








အပတ်စဉ်ထိုယိုတာကားအသစ်တစ်စီးအပါအဝင် အခြားဆုမဲပေါင်းများစွာ ကံထူးနိုင်မည့်  
ဒီဂျိုလ်တယ်ကံစမ်းခွင့်လက်မှတ်များရယူရန် နည်းလမ်းများ



MPT အခင်းချင်းပြည့်တွင်းဖန်းခေါ်ခြင်း ၃၀၀၀ကျပ်နှင့်အထက်ငွေဖြည့်သွင်းခြင်း  
ခေါ်ဆိုရှိ(၁)မိနစ်တိုင်း (၁)ဘေး ၃၀၀၀ကျပ် (၁၀)ဘေး



## MPT සඳීගත් නැවත යෝගු නැව්‍ය ප්‍රිඩි:



၃၀၀၀၀ကျပ်	(၃၀)တောင်
၅၀၀၀၀ကျပ်	(၅၀)တောင်
၁၀၀၀၀၀ကျပ်	(၁၀၀)တောင်
၂၀၀၀၀၀ကျပ်	(၂၀၀)တောင်
၃၀၀၀၀၀ကျပ်	(၃၀၀)တောင်



အမှန်တကယ်စုပေးပွင့် ပွဲလျှို့မှာသည်  
ဝက္ခားပြောတွင်စေ့ပြထားသောပုဂ္ဂန်များနဲ့ အနုစ်များတွေအဖြစ်ဖြစ်သည်

ဒီဂျစ်တယ်ကံစမ်းခွင့်လက်မှတ် အရေအတွက်ကို စစ်ဆေးရန်

- GSM/WCDMA ව්‍යුහා - අංකයින් ඉතුරු තුළ 9000 වැනි lucky භාරිත්වී SMS තෙවනු ලබයි
  - CDMA ව්‍යුහා - අංකයින් ඉතුරු තුළ 9000 වැනි lucky භාරිත්වී SMS තෙවනු ලබයි

စဉ် ၁၃



## အသေးစိတ်သိရှိလိပါက

 [www.mpt.com.mm](http://www.mpt.com.mm)

f

 www.facebook.com/mptofficialpage

1

MPTOFFICIAL

CALL CENTER 106

call free  
24 hours everyday

# NEW YEAR 2016 SAMSUNG DAY

**နှစ်သိမ္မာ Samsung smart phones နှင့် Tablets**

**တွေ့စုယ်လူမြှုပြုးပက်ဆောင်တွေ ရယူကြရအောင်.....**

ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ အထက် ဝယ်ယူသူတိုင်းအတွက် 5,000 mAh Power Bank, OTG Adapter, 8GB Memory Stick, Mini Bluetooth Speaker, T-Shirt, Silicon Cover နှင့် Wrist Band များ

ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀ မှ ၅၀၀,၀၀၀ အထိ ဝယ်ယူသူတိုင်းအတွက် 32GB microSD Card, T-Shirt, 500 mAh Power Bank, Silicon Cover နှင့် Wrist Band များ

ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀ အထက် ဝယ်ယူသူတိုင်းအတွက် 16GB microSD Card, T-Shirt, Silicon Cover နှင့် Wrist Band များ

**ငန်နပါရီလ (၁)ရက် နေ့မှ ငန်နပါရီလ (၃)ရက်နေ့အထိ**



လက်ဆောင်အရောအတွက်ကန့်သတ်ထားပါသည်။

[www.facebook.com/samsungmobilemyanmar](http://www.facebook.com/samsungmobilemyanmar)

အမြဲမြှေအနယ်နယ်ရှိ Samsung Brand Shops များနှင့် ကိုယ်တာဂျယ်အရောင်ဆိုင်များတွင် ဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။

Samsung Customer Contact Center - 01 2399 888 Mon-Sun : 8AM to 6PM (အစိုးရရုံးပိတ်ရက်များအပါအဝင်)

**SAMSUNG**

















## ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်အစည်းအဝေး

အထူးကုန်စည်ခွန်ဥပဒေကြမ်း လွှတ်တော်က အတည်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်

စာမျက်နှာ > ၃



မှုခင်းဖြစ်ပွားသည့်အရာများသို့ အချိန်မီရေဂံရှိထိန်းသိမ်းနိုင်ရန် မော်တော်ယာဉ်အချင်းချင်းဆက်သွယ်မှုစနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည့် လုညွှန်ကင်းမီးတန်းမော်တော်ယာဉ်များကို တွေ့ရစဉ်။  
သတင်း၊ စာမျက်နှာ-၃ (ဓာတ်ပုံ-သတင်းစဉ်)

လက်စတာတို့ ယေားထိပို့  
ဆက်လက်ဘီးအောင်နှင်ရေး  
ကြိုးစားခဲ့သော်လည်း  
မန်စီးပါးနင်သရေကျ

သီဟ » ရေးသည်

ଆର୍ଦ୍ଦିଲିପିରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ(୦୧)ରୁ ହିଂତକଣ୍ଠରେ  
ଆଜିରେ କୁର୍ରିଯାର୍ଥିରେଣ୍ଟରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ ମହିଳାରେ  
ଦୀର୍ଘବ୍ୟାଧିରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ ରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ ରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ  
ରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ ରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ ରୁଣ୍ଡିଯାଲିଙ୍ଗପୁର୍ବୀ

ယင်းပွဲတွင် အိမ်ရှင်လက်စာတာအသင်း ယေား  
ထိပ်၍ ဆက်လက်ရှင်တည်နှင့်ရေး တိုက်စစ်မြှင့်ကာ  
ဂုဏ်ပိုင် ကျကျနေရေး၊ ပွဲတွင်လာခဲ့သည်။ တိုက်စစ်  
ပိုင်းတွင် မာရက်၏ ဗာဒီ၊ အယ်ဘရိတ်တန်း  
တွင်းလယ်တွင် ကန်တီ၊ အင်လာ၊ ဒရင့်ဝါတာ၊  
နောက်တန်းတွင် စာမျက်နှာ ၃ ကော်လံ ၆ ၉

အင်ဒီနံရားရောက် လူကုန်ကုံး၊ မြန်မာရောလုပ်သား ၁၁ ဦး ရောက်ရှိလာ

ရန်ကန် ဒီဇင်ဘာ ၃၀

အင်ဒိန္ဒာရှာနိုင်ငံ အနဲ့ဘွဲ့ကျွန်းတွင် လူကုန်ကူးခံရသော ဖြစ်မှာဆျေပြောင်းရေးလုပ်သား ၁၃ ဦးသည် သက်ဆိုင်ရာသံရုံးနှင့် IOM အေးများအေးအကျအသိပိပြင် ယနေ့နံကို ၁၁ နာရီနာရီတွင် ရန်ကောက်မြို့သို့ လေကြောင်းခါးဖြင့် ရောက်ရှိလာကြောင်း သိရာသံ။ (အောက်ပါ)



ထိရေလုပ်သားများသည် အင်ဒီ  
နီးရှားဦးစိုင်ငံ ဂျကာတာမြို့၌ မြန်မာ  
သံရုံးမှတော်ဝါရိရှိသူများက မြန်မာနိုင်ငံ  
သားဖြစ်ကြောင်း နာမည်၊ နေရပ်  
လိပ်စာနှင့် အခြားအချက်အလက်  
များအား သက်ဆိုင်ရာ လူဝင်မှု  
ပြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်  
ရေးပြီးစီးပွားရေးပြိုပြင် အဆင့်ဆင့်  
စစ်ဆေးကာ သက်သေခံလက်မှတ်  
များထဲတော်လေးခဲ့သည်။ ထိုမှတ်စိန္တ်  
IOM အဖွဲ့တို့နှင့် သံရုံးအဖွဲ့များ  
ပူးပေါင်းကာ ရန်ကုန်မြို့သို့ လေ  
ကြောင်းခုံပြင် ပို့ဆောင်လေးခဲ့  
ကြောင်း နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန  
ကောင်စစ်ရေးရာရှုနှင့် ဥပဒေရေးရာ

ကျော်မာရေးသတိပေးချက်

କାହାର ପିତ୍ର ଦୟାରେ ନାହିଁ । ଏହାର ପିତ୍ର ଦୟାରେ ନାହିଁ ।

သင်သောက်ထဲမှာသောဆေးတွင် Phenylpropanolamine (ဖီနိုင်းရှိပါနော်လမင်း) 'PPA' ပါဝင်ပါက လေခြတ် နှင့်ပါသည်။

Manufactured for:  
**PACIFIC** *Pacific Pharmaceuticals Pte Ltd.*  
Made in Korea

 [mmalin.npt@gmail.com](mailto:mmalin.npt@gmail.com),  
 [www.facebook.com/MYANMALARINNEWS](http://facebook.com/MYANMALARINNEWS)

ពេជ្ជរាជ